

# EZ-Peak<sup>®</sup> LiVE<sup>™</sup> DUAL<sup>™</sup>



iD<sup>™</sup>

マックス 出力

**26+** AMP

200 ワット

ニッケル水素/ リポ 速い 充電器

**TRAXXAS**<sup>®</sup>

取扱説明書

Traxxas EZ-Peak Live Dual™ 充電器をお買い上げいただきありがとうございます。この充電器には独自の Traxxas が搭載されています。バッテリーの充電をこれまでより簡単かつ安全にするイノベーション。ご質問やご不明な点がございましたら、充電器については、迅速でフレンドリーな回答と解決策が必要なため、当社のカスタマー サポート チームにお問い合わせください。



## 警告 ! 注意 ! 危険 !

### 火災の危険 !

火災、爆発、重傷、財産の可能性

バッテリーの充電と放電には次のような特徴があります。

指示に従って実行されなかった場合の損傷。使用する前に、すべての製造元の指示、警告、および注意事項を読んで従ってください。14 歳未満のお子様には、責任ある知識のある大人の監督なしに、LiPo バッテリーの充電または使用を決して許可しないでください。



### リチウムポリマー (LiPo) バッテリーのユーザーに対する重要な警告:

リチウムポリマー (LiPo) バッテリーは、他の充電式バッテリーに比べて非常に揮発性が高くなります。•リチウムポリマー (LiPo) バランス充電器のみを使用してください。

LiPo バッテリーを充電するためのバランスアダプターポート付き。

NiMH または NiCad タイプの充電器や充電は絶対に使用しないでください。

LiPo バッテリーを控えめに充電します。充電しないでください

ニッケル水素専用充電器。NiMH または NiCad の使用

充電器または充電モードはバッテリーを損傷します

火災や人身傷害の原因となることがあります。

- LiPo バッテリーパックを直列または並列で充電しないでください。

パックを直列または並列で充電すると、次のような結果が生じる可能性があります。

不適切な充電器セル認識と不適切な過充電につながる可能性のある充電速度、セルバランスの崩れ、細胞の損傷、火災。

- LiPo バッテリーを使用する前に必ず注意深く検査してください。

充電。緩んだリード線やコネクタがないか調べてください。

ワイヤ絶縁体の損傷、セルのパッケージの損傷、

衝撃による損傷、液漏れ、膨張（症状の兆候）

内部損傷）、細胞の変形、ラベルの欠落、または

その他の損傷または異常。



警告 ! 注意 ! 危険 ! (続き)

## 火災の危険 !

いる場合は、常に常識として適切に使用してください。バッテリーパックを充電切かつ安全に廃棄するには、バッテリーに同梱されている廃棄手順に従ってください。 • LiPo バッテリーを保管したり充電したりしないでください。

他のバッテリーや、他のリポトリを含むあらゆるタイプのバッテリーパックの周囲に設置しないでください。

い。 • LiPo バッテリーは涼しく乾燥した場所に保管および輸送してください。直射日光の当たる場所には保管しないでください。車のトランク内など、保管温度が 140°F または 60°C を超えないようにしてください。セルが損傷し、火災の危険が生じる可能性があります。

• LiPo バッテリーやセルを分解しないでください。 • バラしたセルから独自の LiPo バッテリーパックを組み立てようとししないでください。

すべてのタイプのバッテリーの充電および取り扱いに関する注意事項: • 常に注意して

作業を進め、これらの条件 (2 ページを参照) のいずれかが守られてまたは使用しないでください。バッテリーを適

• NiMH パックまたは 2 秒~4 秒の LiPo バッテリー パックのみを充電してください。 • この機器は人による使用を目的としていません。

(子供を含む) 身体的、感覚的、または精神的能力が低下している、または経験や知識が不足している方。ただし、安全責任を負う者から器具の使用に関して監督または指示を受けている場合を除きます。お子様がこの充電器を使用する場合は、大人の監督が必要です。 • 露出したバッテリーの接点やワイヤーが互いに接触しないようにしてください。バッテリーがショートして火災の危険性があります。

• 充電中は、必ずバッテリーを難燃性/耐火性の容器に入れ、コンクリートなどの不燃性の表面に置いてください。 • 自動車の中で充電器を操作しないでください。



## 警告 ! 注意 ! 危険 ! (続き)

### 火災の危険 !

- 木、布、カーペットなどの上でバッテリーを充電しないでください。

その他の可燃性物質。

- バッテリーは常に換気の良い場所で充電してください。• 可燃物や可燃物を取り除く

充電エリアからのマテリアル。• 充電器と

バッテリーを放置しないでください。

充電中、放電中、またはバッテリーが接続されて充電器がオンになっている間は無人で使用できます。故障の兆候がある場合、または、緊急時に分解、粉碎、短絡、または露出させないでください。他の電源から外し、バッテリーの接続を外してください。点火。充電器から。

- EZ-Peak ライブ アプリを介したりリモート監視は、バッテリーの充電を見守り、世話をするための立ち会いに代わるものではありません。緊急の対応が必要な予期せぬ問題が発生した場合に備えて、充電中のバッテリーは常に目に見えて監視する必要があります。

- 雑然とした空間で充電器を操作したり、充電器やバッテリーの上に物を置かないでください。• バッテリーまたはバッテリーセルが何らかの形で損傷している場合は、バッテリーを充電、放電、または使用しないでください。• 火災に備えてクラス D 消火器を近くに置いてください。• 充電する前に、必ず以下のことを確認してください。

充電器の設定は、充電するバッテリーのタイプ (化学的性質)、仕様、および構成に正確に一致します。

- バッテリーメーカーが推奨する最大充電速度を超えないでください。

充電器のプラグを抜き、バッテリーまたはセルを火災またはその電器から。

- 充電中にバッテリーを触ると熱くなった場合は、バッテリーを充電器から外し、ただちに充電を中止してください。• 常に充電器のプラグを抜き、接続も外してください。

使用しないときは電池を入れてください。



警告 !注意 !危険 ! (続き)

## 火災の危険 !

- 充電器が充電できるように設計されている以上のバッテリーを充電しないでください。 • 充電器を分解しないでください。 • 充電する前に、モデルまたはデバイスからバッテリーを取り外してください。 • 充電器を水や湿気にさらさないでください。 • バッテリーパックは常に子供やペットの手の届かない安全な場所に保管してください。 • 充電器の電源コードが損傷した場合は、危険を避けるために Traxxasin が交換する必要があります。
- 以下の状況ではバッテリーを充電しないでください。 - 触れると熱いバッテリー。
- 規格によって明示的に記載されていないバッテリー  
メーカーは、充電プロセス中に充電器が供給する電力出力 (電圧とアンペア数) を受け入れるのに適しているかどうかを確認します。

- 何らかの形で損傷または欠陥のあるバッテリー。  
損傷または欠陥の例には、セルがへこんだバッテリー、ワイヤの損傷または擦り切れ、接続の緩み、液漏れ、腐食、通気口の詰まり、膨張、セルの変形、衝撃による損傷、コンポーネントの溶解、またはその他の損傷の兆候が含まれますが、これらに限定されません。
- メーカーの元の構成から変更されたバッテリーパック。
- 充電式ではないバッテリー (爆発の危険)。
- バッテリーのラベルがないか、読めないため、バッテリーの種類と仕様を正しく識別できない。

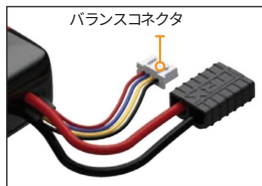
## ファームウェアの更新EZ-Peak

Live Dual 充電器には、新しい機能を追加できるファームウェアの更新を受信する機能があり、能力。ファームウェアの更新は、EZ-Peak ライブ アプリを介して実行されます (16 ページの「Traxxas EZ-Peak ライブ アプリケーション」を参照)。  
Traxxas では、充電器のファームウェアを常に最新の状態に保つことをお勧めします。Traxxas.com にアクセスしてください。  
最新のファームウェアのアップデートと充電器へのインストール方法について説明します。

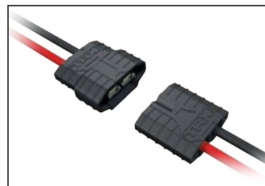
## コネクタを理解する



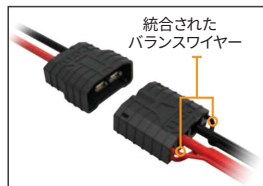
初代トラクサス  
大電流コネクタ



LiPoバランスコネクタ  
(バッテリーなし  
トラクサスiD)



トラクサス大電流  
iD付きコネクタ



トラクサス大電流  
バランスワイヤーが統合されたコネ  
クター (Traxxas iD を備えた 4S  
バッテリーを示しています)



**警告: 火災の危険があります!**

LiPo というラベルが付いている、または物理的に LiPo のように見えるバッテリーをお持ちでも、バランス コネクタがない場合は、バッテリーを充電しないでください。

## バッテリーについて知る

EZ-Peak Live Dual は、NiMH と LiPo の 2 つの異なるタイプ (化学的性質) のバッテリーを充電できます。  
通常、バッテリーには明確にラベルが付けられていますが、確認手順として視覚的に識別することもできます。



NiMH (ニッケル水素) バッテリーは、以下を使用して構築されています。

5、6、7、または 8 個の丸型バッテリー セルはんだ付けされていて、熱収縮素材で包まれています。

ニッケル水素電池には専用の電池はありません  
バランスワイヤー。



**警告: 火災の危険があります!**

ラベルが貼られていない、または読めないため、バッテリーの種類や仕様を正しく識別できないバッテリーは充電しないでください。



LiPo (リチウムポリマー) バッテリー  
平らなものを積み重ねて作られています

角形セルなのでバッテリー

パックは長方形でブロック状で、

四角い角。リポバッテリーも

バランスコネクタが付いています。古い Traxxas バッテリーの場合

第一世代の大電流コネクタを使用すると、  
バランスコネクタとマルチカラーバランス

ワイヤーは別です。Traxxas iD バッテリーの場合、

バランスワイヤーは高電流に統合されています。

コネクタ (6 ページの「コネクタについて知る」を参照)。



## 充電器を知る



A. スタート/ストップ ボタン  
 B. LiPo 充電モード選択 C. アプリライブ LED D.  
 充電ステータス LED E. 充電  
 進行状況 LED

F. MAXX 充電ボタンとインジケータ G. 充電器出力  
 ポート (Traxxas 高電流コネクタ)  
 H. 充電器出力ポート (USB) (引いてカバーを取り外します)  
 I. 2s/3s/4s LiPo バランス ポート (引いてカバーを取り外します)  
 J. Bluetooth® ボタンとインジケータ LED



## 充電器の仕様

AC入力電源	100-240V、50-60Hz、3.0A
充電器出力	200W、4-17V

iDバッテリーを使用した場合の充電器のおおよその最大出力を示しています。実際の結果はバッテリーと電圧によって異なる場合があります。

Traxxas iD バッテリー タイプ	容量	単一バッテリーでの最大 電流	デュアルバッテリー使用 時の最大電流	MAXXチャージモード** 最大電流チャンネル (右出力ポート)
ブ 2 セル LiPo、7.4v	2200-10000mAh	16A	13.4A×2	16A
3セルLiPo、11.1v	1400-8400mAh	16A	8.3A×2	16A
4セルLiPo、14.8v	5000-6700mAh	13.4A	6.2A×2	13.4A
5セルニッケル水素*	1200-1800mAh	2A	2A×2	該当なし
6セルNiMH*	1200-1800mAh	2A	2A×2	該当なし
	3000-4200mAh	4A	4A×2	該当なし
	4300-5000mAh	5A	5A×2	該当なし
7セルNiMH*	3000-4200mAh	4A	4A×2	該当なし
	4300-5000mAh	5A	5A×2	該当なし
8セルNiMH*	3000-4200mAh	4A	4A×2	該当なし
	4300-5000mAh	5A	5A×2	該当なし

\*NiMH トリクル充電レートは、100mA または 12 時間の「C」レートの 5% の大きい方です。

\*\*「MAXX Charge」を使用した Traxxas iD バッテリーの充電セクションを参照してください。

詳細については、15 ページを参照してください。

**Traxxas iD NiMH バッテリーの充電**1. 充電器を AC コンセントに差し込み、図のように NiMH バッテリーを接続します。

充電器は iD バッテリーを認識し、充電設定を表示します。

iD 付きニッケル水素



## 2. 充電設定を確認する

接続されている NiMH バッテリーの赤色の NiMH LED が点灯していることを確認します。スタート ボタンが青色に点灯し、iD バッテリーが接続され、充電の準備ができたことを示します。



### 3. 充電スタート

ボタンを 2 秒間押し続けます。充電器から音が鳴り、緑色の進行状況 LED が点滅し、充電が開始されたことを示します。

バッテリーが充電されると、赤色の充電進行状況 LED が点灯します。スタートボタンを押すと、いつでも充電を停止できます。充電器から音が鳴り、充電がキャンセルされたことを示します。



### 4. 充電サイクルの完了充電器は、充

電が完了したことを示す「充電完了」トーンを鳴らします。警告音が 3 回再生されて停止します。

EZ-Peak Live Dual は、充電サイクル完了後、NiMH バッテリーを最低 100mA で 12 時間トリクル充電します。



**Traxxas iD LiPo バッテリーの充電** 1. 充電器を壁の AC コンセントに差し込み、図のように LiPo バッテリーを接続します。充電器は iD バッテリーを認識し、充電設定を表示します。



2. 充電設定を確認します。接続されている LiPo バッテリーの緑色の LiPo LED が点灯していることを確認します。スタート ボタンが青色に点灯し、iD バッテリーが接続され、充電の準備ができたことを示します。



### 3. LiPo 充電モードを選択します

デフォルトの LiPo 充電設定はバランス充電です。必要に応じて、LiPo 充電設定を変更できます。



#### 保管充電バッテリー

を適切な保管電圧まで簡単に充電または放電できます。バッテリーを 7 日以上使用せずに保管する場合は、このモードを使用してください。

#### 高速充電セル

のバランスをとらずにバッテリーを高速充電します。バッテリーが完全に充電されるか、最初のセルがピーク電圧に達すると、充電を停止します。バッテリーによっては、充電時間が数分短縮される場合があります。



#### 警告: 火災の危険があります!

急速充電 LiPo 設定は、時折使用する場合にのみ使用してください。LiPo バッテリーは時間の経過とともにバランスが著しく崩れ、使用中に 1 つ以上のセルが推奨安全電圧を下回って放電すると危険が生じる可能性があります。このマニュアルの冒頭にある追加の警告と注意事項を参照してください。

#### バランスチャージ (推奨)

容量、電圧、バッテリー寿命を最大限に高めるために、LiPo バッテリーは常にバランス充電してください。これは Traxxas iD バッテリーのデフォルト設定です。EZ-Peak Live Dual は、バランスチャージを迅速かつ効率的に実行します。

#### 4. 充電スタート

ボタンを 2 秒間押し続けます。充電器から音が鳴り、緑色の進行状況 LED が点滅し、充電が開始されたことを示します。

バッテリーが充電されると、赤色の充電進行状況 LED が点灯します。スタートボタンを押すと、いつでも充電を停止できます。充電器から音が鳴り、充電がキャンセルされたことを示します。



#### 5. 充電サイクルの完了充電器は、充

電が完了したことを示す「充電完了」トーンを鳴らします。警告音が 3 回再生されて停止します。



**MAXX Charge** を使用した Traxxas iD バッテリーの充電 MAXX Charge を使用すると、充電器のフルパワーを使用し、より速い充電速度で大容量バッテリーを充電できます。この機能を使用して、LiPo バッテリーを「2C」充電レート (最大 16 アンペア) で充電します (2C は容量の 2 倍、 $4000 \text{ mAh} \times 2 = 8000 \text{ mAh}$  または 8 アンペアの充電レート)。MAXX 充電ボタンを押すと、右側の充電器出力ポートに充電が優先されます。左側の充電器出力ポートはアクティブなままですが、接続されているバッテリーを低下した充電速度で充電します。

MAXXチャージボタンを押します。ボタンが 3 秒間点滅し、その後緑色に点灯してMAXX Chargeがアクティブであることを示します。Traxxas iD LiPo バッテリーの充電手順に従ってください。

MAXX Chargeを使用する場合の各チャンネルの最大充電電流を確認するには、9 ページの表を参照してください。MAXX Charge設定は各チャンネルへの電流を管理し、利用可能な最大値を可能にします。

各チャンネルに流れる充電電流。たとえば、MAXX 充電チャンネルのバッテリーが完了に近づき、必要な充電電流が少なくなると、残りの利用可能な充電電流が自動的に左チャンネルに送信されます (最大許容 iD 充電電流まで)。



## Traxxas EZ-Peak ライブ アプリケーション



EZ-Peak Live アプリは、Apple® iPhone®、iPad®、iPod touch®、または Android™ デバイスにインストールされ、内蔵 Bluetooth® 経由で充電器にリンクします。EZ-Peak Live アプリ (Apple App Store または Google Play™ で入手可能) を使用すると、高解像度のグラフィカル ユーザー インターフェイス、最大 4 台の充電器のリモート監視とアラート、詳細なライブ充電などの追加機能にアクセスできます。

情報、および完全な手動コントロールへのアクセス (19 ページのアドバンスド モードを参照)。EZ-Peak Live アプリを介したりリモート監視は、バッテリーの充電を見守ったり、世話をしたりするために立ち会うことに代わるものではありません。これについては 18 ページの警告を参照してください。

アプリを充電器にリンクする1. 充電器を

AC コンセントに差し込みます。モバイルデバイスでEZ-Peakライブアプリを開きます。

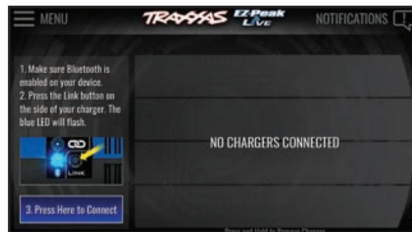
2. 充電器の側面にあるBluetooth®リンクボタンを押します。  
青色のLEDが点滅します。

3. 10 秒以内に、「ここを押して接続します」ボタンをタップします。  
アプリ。

4. 充電器側面の青色 LED が点灯します。

5. EZ-Peak Live Dual 充電器と EZ-Peak Live アプリがペアリングされました。充電器の電源が入ってアプリが実行されている場合、充電器とアプリは自動的に接続されます。

注: EZ-Peak ライブ アプリを使用してペアリングされた充電器が選択されると、充電器の左または右のアプリ ライブ LED が緑色に点灯し、アプリ内でどの出力ポートがアクティブであるかを示します。



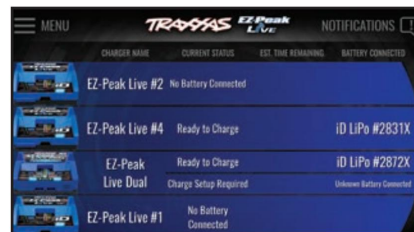
注: EZ-Peak ライブ アプリは頻繁に更新されるため、実際の画面は表示されている画像と異なる場合があります。





## EZ-Peak Live アプリを使用した Traxxas iD NiMH または LiPo バッテリーの充電

EZ-Peak Live が接続されている場合、アプリから充電器をリモートで設定したり、充電器のボタンを使用したりできます。EZ-Peak Live Dual では、アプリを介してリモートで充電プロセスを開始することはできません。接続されたバッテリーが充電器の表面に示されている充電モードと一致していることを充電器で目視確認することが重要です。充電設定を視覚的に確認したら、充電器のスタートボタンを 2 秒間押し続けて充電を開始します。充電が開始されると、アプリからいつでも充電の進行状況を確認したり、充電プロセスを停止したりできます。充電プロセスが完了すると、EZ-Peak ライブ アプリは充電完了の警告音を鳴らします。これらのアラートはアプリの設定で調整できます。画面上の指示に従って、アプリに提供される情報画面を移動します。



接続された充電器 (最大 4 台)



iD バッテリー仕様

### iD 専用の安全ロックEZ-Peak ライブ

アプリには、別の iOS® または Android™ デバイスのアプリに接続されている場合でも、充電器を iD のみの操作に制限するパスコードで保護された安全ロックが含まれています。この機能により、充電器をロックして、経験の浅いユーザー（子供など）が充電器の手動設定にアクセスしたり、手動設定の使用に伴うリスクを回避したりできます（2 ページの警告を参照）。



**警告: 火災の危険があります!**

充電中はバッテリーから目を離さないでください。EZ-Peak Live アプリを介したリモート監視は、バッテリーの充電を見守ったり、世話をしたりするために立ち会うことに代わるものではありません。緊急の対応が必要な予期せぬ問題が発生した場合に備えて、充電中のバッテリーは常に目に見えて監視する必要があります。



充電ステータス



LiPo充電設定





## 警告 !注意 !危険 !

### 火災の危険 !

アドバンストモードでは、ユーザーはバッテリーの化学的性質と充電モード。これにより、誤って NIMH モードで LIPO バッテリーを充電することを選択した結果、火災が発生したり、自分自身や他の人に怪我を負ったりする危険性が生じます。接続するバッテリーに適合するバッテリーの種類を必ず選択してください。また、間違ったタイプのバッテリーを誤って選択することを防ぐため、バランスコネクタが欠落しているか破損している LIPO バッテリーを決して充電しないでください。これらの説明で使用されている用語が理解できない場合、お使いのバッテリーの種類、またはこの警告の意味がわからない場合は、詳細モードを使用しないでください。代わりに、詳細についてはトラクサスにお問い合わせください。



## アドバンストモード

詳細モードでは、充電器の充電設定を選択および構成できます。アドバンストモード iD テクノロジーが搭載されていないバッテリーを充電するために必要です。手動では不可能です Traxxas EZ-Peak Live アプリを充電器に接続せずに充電設定を構成します。

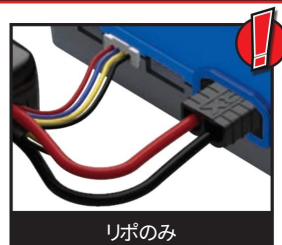
1. モバイル デバイスで EZ-Peak ライブ アプリを開きます。充電器を壁の AC コンセントに差し込み、図のようにバッテリーを接続します。



アドバンスドモード（手動設定）

詳細モードはユーザーが有効にする必要があります。

EZ-Peak Live アプリの画面上の指示に従います。



リポのみ



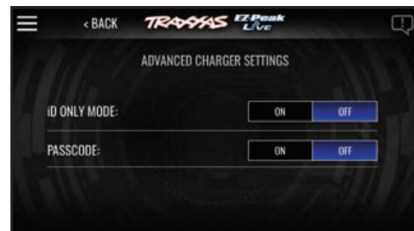
ニッケル水素電池



バランスプラグ  
が接続されたLiPoバッテリー

EZ-Peak Live Dual 充電器は、デフォルトでは iD 搭載バッテリーのみを充電するように設定されています。非 iD バッテリーを充電するように手動で充電器設定を構成するには、アプリの詳細充電器設定画面で iD 専用モードをオフにする必要があります。

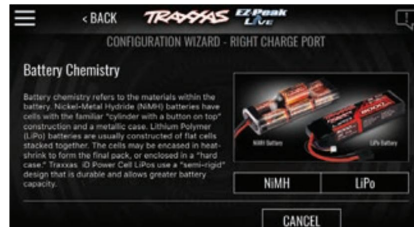
この同じ画面で、パスコードで保護された安全ロックをオンにして設定することもできます。



充電器の詳細設定

## 2. EZ-Peak Live アプリを使用して、バッテリーの種類、バッテリー容量、充電速度、充電モード (LiPo のみ) を選択します。

充電設定ウィザードでは、充電しているバッテリーに関する質問をしながら、セットアップ プロセスを進めます。アプリの指示に従ってください。



充電設定ウィザード

注: LiPo バッテリー タイプが選択されている場合、LiPo 充電オプションを表示する前に、充電器と EZ-Peak ライブ アプリでバランス プラグ接続が必要です。充電器がバランス プラグ接続を検出すると、EZ-Peak ライブ アプリに充電オプションが表示され、好みの充電モード (バランス充電、高速充電、またはストレージ充電) を選べます。

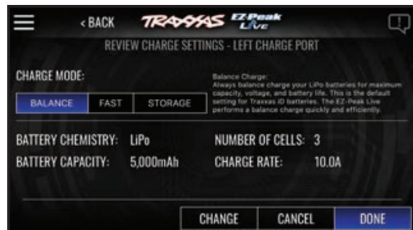


### 警告: 火災の危険があります!

LiPo と NiMH の LED が交互に点滅する場合は、バランスコネクタが外れているか、損傷しています。

これにより、火災が発生したり、あなた自身や他の人が傷害を負ったりする危険性が生じます。この LiPo バッテリーを充電しないでください。

アドバンスモードでは、一度課金設定を行うとアプリから課金処理を開始できなくなりますのでご注意ください。アプリがこれらの充電設定を充電器に送信すると、スタート ボタンが緑色に点滅し、接続されたバッテリーを確認する準備ができたことを示します。スタートボタンを押したままにして、充電プロセスを開始します。



### 3. 充電スタート

ボタンを 2 秒間押し続けます

秒。充電器から音が鳴り、緑色の進行状況 LED が点滅し、充電が開始されたことを示します。

バッテリーが充電されると、赤色の充電進行状況 LED が点灯します。スタートボタンを押すと、いつでも充電を停止できます。

充電器から音が鳴り、充電がキャンセルされたことを示します。



### 4. 充電サイクルの完了充電器は、

充電が完了したことを示す「充電完了」トーンを鳴らします。警告音が 3 回再生されて停止します。




## 充電器のエラー コード充電器が充電ブ

ロセス中にエラーを検出すると、充電ステータス LED がエラー コードを点滅させます。

エラーコード	説明	解決
● ○ ○ ○	検出されたバッテリーの種類が充電器の構成と一致しません。	a. Battery iD Start/Stop ボタンを押して、充電器の設定に戻ります。 b. バッテリーが選択したタイプ (LiPo または NiMH) と一致していることを確認します。 c. バランスコネクタが充電器に差し込まれていること (非 iD LiPo バッテリーを充電している場合)、または充電器に完全に差し込まれていること (iD LiPo バッテリーを充電している場合) を確認します。 d. バッテリーに損傷の兆候がないか検査します。
○ ● ○ ○	バッテリーまたはセルの電圧が高すぎるか低すぎるため、安全に充電できません。	a. バランスコネクタが充電器に差し込まれていることを確認します (非 iD を充電する場合) リポバッテリー)。 b. バッテリーを外して状態を確認してください。安全な電圧レベル内であることを確認してください。 c. EZ-Peak Live アプリを使用して充電設定を確認します。
○ ○ ● ○	充電サイクルが目標のバッテリー電圧に到達せずにタイムアウトになりました。	バッテリーを外して状態を確認してください。
○ ○ ○ ●	Traxxas バッテリー iD は検出されましたが、充電器で読み取れないか、充電器が潜在的なバッテリー iD エラーを検出しました。	トラクサス カスタマー サポートにお問い合わせください。
● ● ● ○	充電器の内部温度が高すぎます。	充電器の電源を切り、充電器が冷めるまで待つってから、バッテリーを再度充電してください。



## 充電器のエラーコード (続き)

エラーコード	説明	解決
	<p>バランスコネクタが外れているか、破損しています。</p>	<p>バッテリーを外します。このバッテリーを充電しないでください。トラクサス カスタマー サポートにお問い合わせください。</p>

## 保証情報 Traxxas の電子コンポーネントは、購

入日から 30 日間、材料および製造上の欠陥がないことが保証されます。制限事項:いかなる保証も、乱用、怠慢、不適切または不当な使用、衝突による損傷、水または過度の湿気、化学的損傷、不適切または頻度の低いメンテナンス、事故、不正な改造または改造または品目によって損傷した部品やコンポーネントの交換はカバーされません。消耗品と考えられるもの。 Traxxas は、欠陥のあるコンポーネントを当社に配送または輸送する費用を負担しません。この保証は充電器のみに限定されており、充電器と組み合わせて使用されるバッテリー、車両、その他の付属品には適用されません。

## Traxxas の電子機器永久保証

保証期間の満了日後、Traxxas は電子コンポーネントを定額料金で修理します。保証費用と料金の現在のスケジュールについては、[Traxxas.com/support](https://www.traxxas.com/support) にアクセスしてください。保証対象の修理は、乱用、誤用、または無視を受けていない非機械部品に限定されます。意図的な乱用、誤用、または不注意によって損傷した製品には、追加料金が課される場合があります。 Traxxas の責任は、いかなる場合においても、この製品の実際の購入価格を超えることはありません。交換の場合、製品は新品の状態で、梱包材と明細が記載された販売レシートを含めて返品する必要があります。

仕様は予告なく変更される場合があります。この取扱説明書とその内容の正確性を確保するためにあらゆる努力が払われています。ただし、Traxxas は誤植またはその他の内容について責任を負うことはできません。

エラー。

Apple、Apple ロゴ、iPhone、iPad、iPod touch、および iTunes は、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。 App Store は Apple Inc. のサービスマークです。 Android および Google Play は Google Inc. の商標です。

Bluetooth のワード マークおよびロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Traxxas によるかかるマークの使用はライセンスに基づいています。その他の商標および商号は、それぞれの所有者のもです。

## FCC 準拠このデバイス

スには、FCC 規則のパート 15 に記載されているクラス B デジタル デバイスの制限に準拠するモジュールが含まれています。

動作には次の 2 つの条件が適用されます。(1) このデバイスは有害な干渉を引き起こしてはなりません。(2) このデバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したあらゆる干渉を受け入れなければなりません。

クラス B デジタル デバイスの制限は、住宅環境における有害な干渉に対して適切な保護を提供するように設計されています。この製品は無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があるため、指示に従って操作しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ユーザーは、コンプライアンスの責任を負う当事者によって明示的に承認されていない変更または修正を行うと、機器を操作するユーザーの権限が無効になる可能性があることに注意してください。

## カナダ、カナダ産業省 (IC)

このクラス B デジタル機器はカナダの ICES-003 に準拠しています。このデバイスは、カナダ産業省ライセンス免除 RSS 標準に準拠しています。動作には、次の 2 つの条件が適用されます: (1) このデバイスは干渉を引き起こしてはならない、および (2) このデバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含む、あらゆる干渉を受け入れる必要があります。デバイスの。

無線周波数 (RF) 暴露に関する声明この機器は、FCC およびカナダ

産業省が管理されていない環境に対して定めた無線周波数暴露制限に準拠しています。この機器は、ラジエーターと人体または周囲の人の間に少なくとも 20 センチメートルの距離を置いて設置および操作する必要がある、他のアンテナや送信機と同じ場所に設置したり、併用したりしてはなりません。

RED 指令への適合宣言 Traxxas LP は、この製品が指令

2014/53/EU に準拠していることを宣言します。

EU 適合宣言の全文は、次の場所からオンラインで入手できます。

<https://traxxas.com/コンプライアンス>

署名:  日付: 2021年4月5日

# **EZ-Peak<sup>®</sup>** **LIVE DUAL<sup>™</sup>** **TRAXXAS<sup>®</sup>**

## 取扱説明書

6250 TRAXXAS WAY、マッキニー、テキサス州 75070  
1-888-トラクサス

全内容 ©2021 Traxxas.無断転載を禁じます。

Traxxas の書面による明示的な許可がない限り、このマニュアルのいかなる部分も印刷メディアまたは電子メディアで複製または配布することはできません。仕様は予告なく変更される場合があります。